

Tužba podnesena 5. lipnja 2015. – ArcelorMittal Ruhrort protiv Komisije**(Predmet T-294/15)**

(2015/C 302/74)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: ArcelorMittal Ruhrort GmbH (Duisburg, Njemačka) (zastupnici: H. Janssen i G. Engel, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- u skladu s člankom 264. UFEU-a poništi Odluku Komisije od 25. studenoga 2014. u postupku o državnim potporama SA.33995 (2013) (ex 2013/NN) – Njemačka, poticanje proizvodnje električne energije iz obnovljivih izvora energije i ograničenje EEG naknade za energetska intenzivna poduzeća, C(2014) 8786 final;
- naloži tuženiku snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: povreda članka 107. stavka 1. UFEU-a

Tužitelj ističe da ograničenje EEG naknade nije potpora jer se državna sredstva ne odobravaju niti se od njih odriče. Ograničenje EEG naknade također se ne provodi selektivno. Usto ono ne narušava tržišno natjecanje niti utječe štetno na trgovinu na unutarnjem tržištu.

2. Drugi tužbeni razlog: povreda članka 108. stavka 3. UFEU-a

Ako se unatoč mišljenju tužitelja utvrdi postojanje potpore, tuženik prema mišljenju tužitelja u svakom slučaju nije smio naložiti povrat prema članku 108. stavku 3. UFEU-a. Naime, ograničenje EEG naknade nije nova potpora jer je njezino prethodno uređenje, koje je u bitnim aspektima jednakog sadržaja, tuženik odobrio već 2002.

3. Treći tužbeni razlog: povreda članka 107. stavka 3. UFEU-a

Nadalje, tužitelj ističe da Odluka povređuje članak 107. stavak 3. UFEU-a i načelo zaštite legitimnih očekivanja. U tom smislu tuženik nije smio činjenično stanje koje je ispitao ocijeniti na temelju svojih Smjernica o državnim potporama za zaštitu okoliša i energiju za razdoblje 2014.–2020. koje je objavio tek 28. lipnja 2014. Umjesto toga, morao je primijeniti smjernice objavljene u 2008. Da je temeljio svoju odluku na kriterijima iz 2008., tuženik ne bi smio doći do drukčijeg zaključka nego da je navodna potpora bila spojiva s unutarnjim tržištem.

4. Četvrti tužbeni razlog: povreda članka 108. stavka 1. UFEU-a i načela pravne sigurnosti

Zaključno tužitelj ističe da je tuženik povrijedio načelo pravne sigurnosti i članak 108. stavak 1. UFEU-a jer je pobijanu odluku donio u postupku o novim potporama. Budući da je tuženik odobrio prethodno uređenje EEG-a 2012., morao je donijeti odluku u postupku o postojećim potporama, a ne u postupku o novim potporama.

Tužba podnesena 23. lipnja 2015. – Deutsche Edelstahlwerke protiv Komisije

(Predmet T-319/15)

(2015/C 302/75)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Deutsche Edelstahlwerke GmbH (Witten, Njemačka) (zastupnici: H. Janssen i S. Altenschmidt, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- u skladu s člankom 264. UFEU-a poništi Odluku Komisije od 25. studenoga 2014. u postupku o državnim potporama SA.33995 (2013) (ex 2013/NN) – Njemačka, poticanje proizvodnje električne energije iz obnovljivih izvora energije i ograničenje EEG naknade za energetska intenzivna poduzeća, C(2014) 8786 *final*;
- naloži tuženiku snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: povreda članka 107. stavka 1. UFEU-a

Tužitelj ističe da ograničenje EEG naknade nije potpora jer se državna sredstva ne odobravaju niti se od njih odriče. Ograničenje EEG naknade također se ne provodi selektivno. Usto ono ne narušava tržišno natjecanje niti utječe štetno na trgovinu na unutarnjem tržištu.

2. Drugi tužbeni razlog: povreda članka 108. stavka 3. UFEU-a

Ako se unatoč mišljenju tužitelja utvrdi postojanje potpore, tuženik prema mišljenju tužitelja u svakom slučaju nije smio naložiti povrat prema članku 108. stavku 3. UFEU-a. Naime, ograničenje EEG naknade nije nova potpora jer je njezino prethodno uređenje, koje je u bitnim aspektima jednakog sadržaja, tuženik odobrio već 2002.